

## 화상통화 내용 번역

(!!!!꼭 읽어주세요!!!!)

조지아 담당자와 화상 연결 후, 본인확인절차를 위해

휴대폰 문자 또는 메일로 **인증번호**를 전송합니다.

전송받은 인증 문자를 담당자에게 불러주셔야합니다.

**Speaker 1 BOG 담당** 07:34

Dear **gildong**, please confirm that you agree to record this video for the identification purposes. Do you agree?

**길동**님, 식별 목적으로 이 영상을 녹화하는 데 동의 하시는지 확인해 주세요.  
동의하시나요?

**Speaker 3 Mr Hong** 07:42   스타트?

**Speaker 1 BOG 담당** 07:44

Yeah, do you agree? Yeah, your name and surname. Yeah, your name and surname is **gildong hong**, and your passport number is **M0000000**. Correct?

그래, 동의하시나요? 네, 당신의 이름과 성. 네, 당신의 이름과 성은 **길동 홍**이고 여권번호는 **M0000000** 입니다. 맞습니까?.

**Speaker 3 Mr Hong** 07:56

Yes. 네

**Speaker 1 BOG 담당** 07:58

Your mobile number in your application is **82-010-XXXX-XXXX**, correct?

신청서에 있는 당신의 휴대전화 번호는 **82-010-XXXX-XXXX** 맞나요?

**Speaker 3 Mr Hong** 08:05

Yes 네

**Speaker 1 BOG 담당** 08:07

and your email address is **example@email.com**, correct?

그리고 당신의 이메일 주소는 **example@email.com** 맞나요?

**Speaker 3 Mr Hong** 08:14 Yes, 네

**Speaker 1 BOG 담당** 08:15

Okay, and now please tell me in which country do you pay your taxes in South Korea, correct?

좋아요, 그럼 이제 당신은 한국에서 세금을 내고 있나요, 맞나요?

**Speaker 3 Mr Hong** 08:20

Yes 네

**Speaker 1 BOG 담당** 08:21

Okay, now show me your passport in the camera.

좋아요, 이제 카메라에 여권을 보여주세요.

A little bit up. Show me a little bit up. Yeah. 조금 위로 보여주세요.

Now hold your passport only in your left hand. 이제 여권을 왼손에만 쥐세요.

Thank you. Now put down your passport and show me only your right hand.

고맙습니다. 이제 여권을 내려놓고 오른손만 보여주세요.

**Speaker 3 Mr Hong** 08:57

Stand up Right hand.오른손 들었습니다.

**Speaker 1 BOG 담당** 09:00

Without a passport. Now show me three fingers.

여권 없이. 이제 손가락 세 개를 보여주세요.

**Speaker 3 Mr Hong** 09:07

three fingers.. 손가락 세 개

**Speaker 1 BOG 담당** 09:08

Yes. Now show me right hand again. 네. 이제 다시 오른손을 보여주세요.

**Speaker 3 Mr Hong** 09:12

Right hand.

**Speaker 1 BOG 담당** 09:13

Yes, and the purpose of today's call, why do you want to open a county bank of Georgia for the transactions, right?

네, 오늘 통화의 목적이 거래를 위해 조지아 카운티 은행을 열고 싶은 이유가 맞죠?

**Speaker 3 Mr Hong** 09:23

Yes. for the payment.

**Speaker 1 BOG 담당** 09:25

Yeah, for the payment. Thank you very much. Yeah, that's it.